

Pianoferes!

*Per a piano
Para piano
For piano
Pour piano
Für Klavier*

Jordi Domènech

Pianoferes!

1a edició: maig 2023

© Jordi Domènech

© DINSIC Publicacions Musicals, S.L.

email: dinsic@dinsic.com - www.dinsic.com

Disseny coberta: Xevi Domènech

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès a: Service Point

Pau Casals, 161-163
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

Dipòsit legal: B 11550-2023

ISMN: 979-0-69239-196-8

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la reprogramació i el tractament informàtic, i també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establetes per la llei.

Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.
Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona
email: dinsic@dinsic.com
www: www.dinsic.com

VII Premi de composició per a piano Dolors Calvet

El Concurs de Composició per a Piano Dolors Calvet i Prats (Vilafranca del Penedès, 1907 – Madrid, 1988) es va crear per reconèixer la tasca d'aquesta compositora i pedagoga vilafranquina i per estimular la creació de nou repertori per a la pedagogia del piano.

La setena convocatòria del Concurs de Composició Dolors Calvet i Prats es va convocar durant l'any 2021 i es va atorgar l'any 2022. El jurat va estar format per: Ludovica Mosca (presidenta), Montserrat Rios, Carlota Baldrí i Benjamí Santacana.

Dolors Calvet i Prats va nàixer en una família de llarga tradició musical i s'inicià en la pràctica del piano als 4 anys. Ben aviat va agafar les regnes de l'acadèmia de música que dirigia la seva mare i va iniciar una ferma activitat pedagògica a la secció Cultura de la Dona de la Societat La Principal de Vilafranca del Penedès i a l'Acadèmia Ardèvol de Barcelona.

Conjuntament amb la seva activitat concertística fou compositora de peces per a piano, *lieder* i sardanes i d'obres per a la pedagogia musical. Per Dolors Calvet era important que cada alumne visqués intensament la música. Que la música fos vista des de la perspectiva global de la personalitat de l'infant i que l'alumne aprengués a “dir-la” i a “fer-la parlar”.



BIOSPHERE certified destination

Museu de les Cultures
del Vi de Catalunya

VINSEUM

VII Premio de composición Dolors Calvet

El Concurso de composición para Piano Dolors Calvet i Prats (Vilafranca del Penedès 1907 – Madrid 1988) se creó para reconocer la labor de esta compositora y pedagoga de Vilafranca del Penedès y para estimular la creación de nuevo repertorio para la pedagogía del piano.

La séptima convocatoria del Concurso de Composición Dolors Calvert i Prats se convocó durante el 2021 y se otorgó el 2022. El jurado estuvo formado por Ludovica Mosca (presidenta), Montserrat Rios, Carlota Baldrí y Benjamí Santacana.

Dolors Calvet i Prats nació en una familia de larga tradición musical y se inició en la práctica del piano a los 4 años. Muy pronto cogió las riendas de la academia musical que dirigía su madre e inició una sólida actividad pedagógica en la sección de Cultura de la Dona de la Societat La Principal de Vilafranca del Penedès y de la Acadèmia Ardèvol de Barcelona.

Paralelamente a su actividad como concertista fue compositora de piezas para piano, *Lieder* y sardanas y de obras para la pedagogía musical. Para Dolors Calvet era importante que cada alumno viviera intensamente la música. Que la música fuera vista desde la perspectiva global de la personalidad del niño/a y que el/la alumno/a aprendiera a “decirla” y a “hacerla hablar”.



BIOSPHERE certified destination

Museu de les Cultures
del Vi de Catalunya

VINSEUM

VII Composition Prize for piano Dolors Calvet

This Prize was created: (1) to recognize the task of this composer and pedagogue who was born in Vilafranca del Penedès (Barcelona) and died in Madrid and (2) to stimulate the creation of new repertoire for piano pedagogy.

The Seventh call of Composition Prize for Piano Dolors Calvet Prats was summoned in 2021 and awarded in 2022. The jury was composed by Ludovica Mosca (President), Montserrat Ríos, Carlota Baldrís and Benjamí Santacana.

Dolors Calvet i Prats was born in a family with a long trajectory in the musical areas of pedagogy and interpretation. She was Initiated in music when she was 4, she, immediately took the reins of the Academy that her mother, she did an important pedagogic task in *Cultura de la Dona* in *Societat La Principal* in Vilafranca del Penedès (Barcelona) and in the *Acadèmia Ardèvol* in Barcelona.

Besides her task as piano soloist and her activity as a composer of music for piano, *lieder* and *sardanes*; there is her pedagogic dedication, that it was guided by the renewal of Montessori, Jacques Dalcroze and Joan Llongueras methods. For Dolors Calvet, it was important that the music was lived intensely by each pupil, music should be seen from a global prospect of the personality of the child and that the pupil learned “say the music” and “make it speak”.

And seen from a global vision of the personality of children and that pupils learned “say the music” and “make it speak”.



Museu de les Cultures
del Vi de Catalunya

VINSEUM

Feia temps que tenia ganes de fer un recull de peces per a petits pianistes que els introduíss, de manera amena, amb llenguatge contemporani i aspectes com la bitonalitat, les escales de tons, els canvis de compàs, etc., que havia treballat molt poc en els altres recolls.

Aquesta recopilació està presentada en forma de recoll de monstres de terror que, em sap greu, no tots són imaginaris. D'aquí el seu nom, Pianoferes.

La meva amiga Mercè ens va parlar de l'habitació dels Picordis que, encara ara, tenen a la casa de la plaça de Vic. No sabien quin aspecte tenien però tan ella com les seves dues germanes es quedaven garratibades quan en sentien a parlar. Va ser el nostre nebot Genís, quan tenia 5 anys, qui va imaginar-se com podien ser. Eren semblants als pingüins però amb un bec llarg i ple de dents i provocaven la més gran tragèdia que pot succeir-te en la vida (per a un nen de cinc anys): quan dorms... et robin el mòbil!. Esfereïdor!

Els Pupulins, en canvi, provenen de Manlleu. A casa meva, amb set germans, el moment d'anar a dormir sempre esdevenia una batalla campal. Quan la meva mare acabava paciència, energia i torrons treia el santcristo gros: baixaran els Pupulins del Pedraforca! Amb un efecte immediat: cangueli i desbandada general. Els altres, menys l'hidra, són inventats.

Com amb la gran majoria de les meves peces per a petits pianistes, hi ha molt moments en què podreu triar acabar d'una manera o una altra, canviar d'octava, etc. És a dir, que vosaltres mateixos podeu "personalitzar" les peces.

Aquest recoll "Pianoferes" va ser premiat al VII concurs de Composició per a piano Ma. Dolors Calvet, convocat per l'Ajuntament de Vilafranca del Penedès y el Vinseum.

Jordi Domènech

Hacía tiempo que tenía ganas de hacer una recopilación de piezas para pequeños pianistas, de manera amena, con lenguaje contemporáneo y aspectos como la bitonalidad, las escalas de tonos, cambios de compás, etc., que había trabajado muy poco en otras recopilaciones anteriores.

Esta recopilación está presentada en forma de colección de monstruos de terror que, me sabe mal decirlo, no todos son imaginarios. De aquí su nombre Pianoferes (Piano-fieras)

Mi amiga Mercè nos habló de la habitación de los Picordios que, aún ahora, tienen la casa en la plaza de Vic. No sabían qué aspecto tenían pero tanto ella como sus dos hermanas, se quedaban patitiecas cuando oían hablar de ellos. Fue nuestro sobrino Genis, cuando tenía 5 años, quién se imaginó como podían ser. Eran parecidos a los pingüinos pero con un pico largo lleno de dientes que provocaban la tragedia más grande que puede sucederte en la vida (para un niño de 5 años): que mientras duermes... ¡te roben el móvil! ¡Aterrador!

Los Pupulines en cambio, provienen de Manlleu. En mi casa, con siete hermanos, el momento de ir a la cama siempre se convertía en una batalla campal. Cuando mi madre acababa la paciencia, las energías y los turrones, sacaba el santocristo mayor: ¡bajaran los Pupulines del Pedraforca!*! Esto tenía un efecto inmediato: canguelo y desbandada general. Los otros monstruos son inventados, excepto la hidra.

Como la gran mayoría de mis piezas para pequeños pianistas, hay muchos momentos en que podréis escoger acabar de una forma o de otra, cambiar de octava, etc. Es decir, vosotros mismos podréis “personalizar” las piezas.

Esta recopilación “Pianoferes” fue premiada en el VII Concurso de Composición para piano M. Dolors Calvet, convocado por el Ayuntamiento de Vilafranca del Penedès i el Vinseum.

Jordi Domènech

*Pedraforca: montaña peculiar, emblemática de la Sierra del Cadí, haciendo límite entre la provincia de Lérida y de Barcelona, en la comarca del Berguedà.

I had been wanting to prepare this collection of pieces for young piano pupils for some time. Written in a straightforward and pleasant way, this book introduces children to aspects of music such as bitonality, scale tones, and time signature changes, among other features which I hadn't focused on so much in earlier collections.

In the book I present the piano pieces as a collection of terrifying monsters, some of which, I'm sorry to say, are not imaginary. That's why the book is called Pianoferes (Piano Beasts).

My friend Mercè once told us about a room where the Picordi monsters live, a room which, apparently, still exists in their house in Vic. Although Mercè and her two sisters never saw them or knew what they looked like, they were scared at the mere mention of the Picordis. It was down to our nephew Genís, when he was just five, to imagine what they must look like. He reckons they are like penguins but with a long beak full of teeth. They can cause the most horrendous tragedy (for a 5-year-old child): when you're asleep, they steal your mobile phone! Horrific!

Other beasts in the book, called the Pupulins, come from Manlleu. In our family home, with seven siblings, every bedtime became a battlefield. When our mother couldn't stand it any more and was out of patience and energy, she'd shout at us, warning us that the Pupulins would come down from the Pedraforca mountain! It quickly did the trick and we were soon off to bed! The other monsters mentioned in the book are all invented ones, except the Hydra of course.

As with most of the pieces I've written for young piano players, there are many moments where you can decide how you want to finish the piece, by changing octaves or other options. That means you can customize the compositions as you please.

Pianoferes won the seventh edition of the Maria Dolors Calvet Piano Composition Contest organized by the Vilafranca del Penedès council and the Vinseum wine museum.

Jordi Domènech

Pianoferes!

1. El conill enfonsa-cases

Va fent caus i galeries, fins que les parets de les cases es comencen a esquerdar

Jordi Domènech

Moderato ($\text{♩} = 80$)

mf

mà plana

4

Un, dos

8

(Escoltar) (Escoltar)

12

decidit

mà plana

8va -1